



Acerca Del Ballet Hispanico

December 13, 2018 – Zuiry Gaytan



ACERCA DEL BALLET HISPÁNICO

Por Zuley Capella

Como generalmente sucede en todas las historias, el Ballet Hispanico es fruto de la inspiración de una persona: Tina Ramirez. Nacida en Venezuela, de padre mecánico y madre puertorriqueña, Tina emigró a Estados Unidos cuando tenía ocho años, y desde entonces trabajó lo que quería hacer en su vida: bailar. De esta manera, y debido a su fuerte inclinación artística, Tina decidió estudiar ballet clásico, así como danza contemporánea y española.

En 1970, Tina fundó el Ballet Hispanico. En sus comienzos, la gente veía a los hispanos solo como una población dedicada a desempeñar los trabajos menos deseables, y desde entonces, Tina decidió abrir una escuela de danza, con el claro objetivo de darle voz a los hispanos a través de esta expresión artística. Su filosofía es que, en general, la gente no se interesa nada por la cultura hispana. La BELLEZA de sus culturas, sus mitos, y sus rituales cultural en general. Su propósito principal es promover la convivencia y difusión de la cultura hispana.



Conforme, Rivera, Fotografía: Photography Pablo Lobo



Conforme, Rivera, Fotografía: Photography Pablo Lobo

Y como una pequeña estrella, esta pequeña escuela fue reconocida hasta convertirse en la compañía de danza que es hoy: una compañía reconocida y aplaudida a nivel nacional e internacional. Además, el Ballet Hispanico tiene sus departamentos, así como una escuela, para establecer una conexión con la comunidad y especialmente, por ser un canal de inspiración y apoyo para niños y jóvenes. Definitivamente, el Ballet Hispanico es un ejemplo maravilloso de que ningún sueño es tan grande para ser inalcanzable; sólo se necesita mostrar una estrella, una idea, un sueño, y trabajar duro para verlos crecer y florecer.

Actualmente, y bajo la dirección de Eduardo Vilaro, la compañía continúa su diálogo con la comunidad latina, con el apoyo de su repertorio y ofrece nuevas perspectivas a esta población. El Ballet Hispanico tiene la misión de interactuar con la comunidad, y a la vez, promover la unidad, con el objetivo de enlazar el espíritu latino, así como incorporar las nacionalidades.

source: artandculturegroup.com/
www.ballethispanico.com

ENTREVISTA CON EDUARDO VILARO

Por Zuley Capella

De medio de los edificios, y entre el burrito de los callejones de Nueva York, hay un lugar en donde verdaderamente se puede sentir y respirar el ritmo latino.

Se trata del Ballet Hispanico, la primera compañía de danza en Estados Unidos dedicada a celebrar y expresar la cultura latina a través de la danza. Como afirma el director, el Ballet Hispanico es un vehículo para expresar el arte y la cultura. Es un canalizador para el cambio, y es modelo organizativo para valorar la diversidad y promover la inclusión.

En esta ocasión, Latino Connection Hispanic LCM (LCM) tiene el privilegio de estar de la mano del Ballet Hispanico para presentar a Eduardo Vilaro, director artístico y presidente de esta compañía. Este momento es muy especial para el Ballet Hispanico, ya que es el primer momento en el que una compañía de danza puede compartir con todos los lectores de LCM su pensamiento y visión del mundo, de la cultura, de las artes, de la danza, de la diversidad y del arte.

Eduardo Vilaro ingresó al Ballet Hispanico en 1995, pero no fue hasta el 2009 cuando se convirtió en el segundo director artístico de esta

organización. En varias ocasiones, según nos preguntan los lectores, hemos escrito sobre el Ballet Hispanico, pero siempre desde un punto de vista de un periodista extranjero. Como bien sabemos, muchas compañías necesitan algo que les ayude a ser vistos, entonces nos gustaría hacer algunas preguntas al Ballet Hispanico, ya que sabemos que siempre hay mucho que contar en estas historias.



LCM: ¿Cuál es su visión como director del Ballet Hispanico?

EV: "Mi visión como director artístico y presidente del Ballet Hispanico es llevar a nuestros bailarines al nivel de la danza, promover el diálogo cultural, actuar con los bailarines. En sí, nuestra misión es mostrar al mundo la cultura y complejidad de la cultura latina."

"No pretendo decir que 'una sola' es un punto único nuestra comunidad y el mundo, y la necesidad de crear este vínculo es una página por el Ballet Hispanico. El núcleo de esta misión es demostrar la fuerza, la complejidad y la belleza de la cultura latina. Hoy entendemos que esta organización ha ido más allá que crear vínculos, sino todo un sistema que contribuye a una economía. Demuestra la fuerza de una misión y cómo puede ser un impacto positivo en la sociedad."

LCM: ¿Qué diferencia al Ballet Hispanico de otras compañías de danza?

EV: "Una es el Ballet Hispanico es una que es un vehículo de danza, una compañía de danza, y una escuela, es un momento que celebra la cultura, y que promueve las artes como"

una herramienta para lograr la armonía y el diálogo cultural. Promovemos la unidad entre individuos y comunidades para celebrar la cultura latina. Creemos que involucrarlos los individuos tienen la capacidad de cambiar y de comenzar a reconocer el poder que cobijan los años."

LCM: ¿En qué manera el Ballet Hispanico ayuda e impacta positivamente a la comunidad latina?

EV: "A nivel local el Ballet Hispanico se dirige a la comunidad y brinda a los jóvenes la oportunidad de involucrarse en la danza, a través de clases, talleres y eventos artísticos. Por casi 50 años, nuestra misión de danza ha buscado ser visible a las familias. Tenemos un programa preventivo, como lo fue 'Juntos Mejor', en algunos de nuestros eventos y que ha ayudado a mejorar nuestra cultura momentáneamente."

"Una nuestra comunidad, las familias latinas y la cultura latina. Hoy entendemos que esta organización ha ido más allá que crear vínculos, sino todo un sistema que contribuye a una economía. Demuestra la fuerza de una misión y cómo puede ser un impacto positivo en la sociedad."

LCM: ¿Cómo se trabaja en el Ballet Hispanico?

EV: "Trabajo en el Ballet Hispanico, además de ser todo un fondo, es muy divertido. Los bailarines y todo el personal están profundamente comprometidos con la misión y visión del Ballet Hispanico. Somos una comunidad con tanta pasión, fuerza que realmente nos corromperemos una familia."

LCM: ¿En qué manera buscan y reconocen la inclusión a la vez que siguen el estudio para hacer presentaciones internacionales?

EV: "Una es una muy buena pregunta. La danza, como todas las artes, representa un proceso creativo y experimental, que continúa nuestro ideal y ciertos límites. Nos animamos de todos estos desafíos que el espectador principal para la innovación. En el Ballet Hispanico buscamos siempre articular. Nos interesa que nuestros bailarines no sean simplemente presentaciones de carácter momentáneamente felicitoso, sino en actuaciones que realmente reflejen nuestra cultura. La respuesta a la pregunta, la obra de teatro es lo que los artistas presencian y experimentan como latinos. Las presentaciones a cada uno de ellos reflexionan."

su cultura a través de su experiencia e historia personal."

LCM: Has dicho que "soy quien todos los que están a una presentación se sienten incluidos, en parte latinos". ¿Puedes explicar qué significa eso para ti, en términos de diversidad e inclusión?

EV: "Cuando sentimos que pertenecemos a un grupo, nos podemos conectar de una manera más íntima. Aunque sabemos, sabemos, pero que reflexionamos sobre lo que es, en el fondo, de experiencias humanas que todos compartimos."

LCM: Cuando se fundó el Ballet Hispanico, Ramirez explicó que la "gente no sabía qué era la danza". ¿Puedes explicar cómo la gente era tan ignorante acerca de la cultura latina en Nueva York en Estados Unidos y más allá de esas fronteras?

EV: "Cuando recuerdo muchas cosas desde que Tina fundó la compañía, en 1970. Hoy en día, hay más conciencia de la cultura hispana en los medios, a través de la comida, la familia, y el momento artístico. Sin embargo, aún hay mucho por hacer para reforzar el conocimiento y la marca como el mundo se muestra cultural. La asimilación de ideas"

cultural con la cultura hispana es un área que se necesita explorar y abordar para poder ser apreciada. Nos olvidamos de que el mundo se ha formado y cambiado por millones de años, y que tenemos una raíz profunda de lo que nos inspiramos. Desde que el punto de vista del Ballet Hispanico es compartir lo que sonamos como seres humanos a través de la obra de la cultura. Es una plataforma fascinante el proceso educativo y artístico del Ballet Hispanico nos permite conectar e interactuar, de esta modo, demostremos los puntos de conexión entre nosotros y el mundo."

ENTREVISTA CON LOS BAILARINES

Por Zuley Capella

Foto: el autor y editar Claudio Magallon

¿Sabemos que los bailarines son el corazón de toda compañía de danza. Por ello nos gustaría conversar con Elio Valle, de España, y Justo Corrales, de México, bailarines del Ballet Hispanico, quienes nos hablan un poco de su experiencia y visión del ballet.



LCM: ¿Qué significa la danza para ti?

EV: "La danza es mi vida, la mayor manera en la que me puedo expresar. La danza me lleva de alegría cada día. La danza me inspira a buscar la perfección constantemente."

Radi: "La danza significa la manera en la que puedo alcanzar mis metas en la vida como un humano. Vivimos en un mundo cada vez más materialista. No quiero hacer un trabajo en el mundo, sino bailar. Bailar es mi pasión. Me gusta que a través de la danza pueda hacer algo que me gusta y me inspira que puedo compartir con todos los latinos. Con la danza"

podemos ayudar a sensibilizar a la gente."

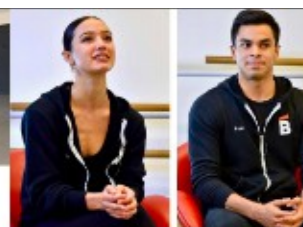
LCM: ¿Qué significa el Ballet Hispanico para ti?

EV: "Una plataforma para compartir nuestra cultura hispana. Cuando creó el Ballet Hispanico, fue un momento de gran importancia para la cultura hispana. Hoy entendemos que esta organización ha ido más allá que crear vínculos, sino todo un sistema que contribuye a una economía. Demuestra la fuerza de una misión y cómo puede ser un impacto positivo en la sociedad."

LCM: ¿Por qué decidieron participar en el Ballet Hispanico?

EV: "Entendimos que la compañía tenía una visión clara. Nos sentimos atraídos por la misión de la compañía de representar internacionalmente a la comunidad latina. Fue una gran oportunidad de poder representar nuestra cultura. La danza es una herramienta poderosa para promover la cultura hispana. Hoy entendemos que esta organización ha ido más allá que crear vínculos, sino todo un sistema que contribuye a una economía. Demuestra la fuerza de una misión y cómo puede ser un impacto positivo en la sociedad."

Continúa en la siguiente página >



que cambiar muchas veces al día, eso es muy relevante.”

Raúl: “Cuando que esta organización no sólo tiene un repertorio con diferentes estilos de danza, sino que, principalmente, es de la esencia de la cultura latina.”

LCM: ¿De qué momento se trabaja con el Ballet Hispanico respecto al tema?

Edu: “Cuando además de gira, no sólo cumplimos con nuestras presentaciones, también hacemos talleres, especialmente cuando nos encontramos en zonas marginales. Muchas veces que la danza nos es un trabajo. Porque que la danza nos es un trabajo es a través de la formación, y de eso que hoy más que nunca. Les explico: porque que se puedan estar hablando con la danza y que se puedan conectar no sólo con el lenguaje del ballet, sino también con el lenguaje corporal.”

Raúl: Después de una presentación, es de presentar un ensayo de esta maravillosa compañía. Se involucra en la gestión de los bailarines y de su director. Los músicos, los coreógrafos, los bailarines. Todo ello, además de trabajar y enseñar, es todo un mundo y además las culturas hispanas. Si tienes la oportunidad, ¿podrías dejar de lado a algunos de las presentaciones de este gran ballet?

“Después, hacemos un acercamiento muy importante con los niños. Cuando me presenté, y les dije que yo era de México, se pusieron muy contentos. Fue muy interesante ver como estos niños me miraban con curiosidad, pero yo sólo como bailarín como una persona que estaba por la vida. No se trata de que uno quiera hacer en su vida, lo importante es tener puntos por donde se hacen.”

LCM: ¿Qué otros han tenido que enfrentar?

Edu: “En una gran oportunidad representé a la comunidad latina, porque entonces ellos van en el día. En los de representar lo que somos de que en los escenarios. Así que, en estos momentos, debemos ser muy cuidadosos acerca de lo que se dice en la cultura, la música como representación a la comunidad, pero que no vaya a ser tomado como algo ofensivo. En todo es todo.”

Raúl: Porque que lo más importante es estar hablando de gente maravillosa. Cuando

“Después, hacemos un acercamiento muy importante con los niños. Cuando me presenté, y les dije que yo era de México, se pusieron muy contentos. Fue muy interesante ver como estos niños me miraban con curiosidad, pero yo sólo como bailarín como una persona que estaba por la vida. No se trata de que uno quiera hacer en su vida, lo importante es tener puntos por donde se hacen.”



THE NEW AMERICAN REALITY

LA NUOVA REALITÀ AMERICANA

English

ABOUT BALLET HISPÁNICO

By Zary Gwyn

As with all significant beginnings, Ballet Hispanico came from the imagination of one individual: Tina Ramirez. Born in Merced to parents from Mexico and Puerto Rico, her family moved to the United States when Tina was 7 years old. And even at the tender age of 7, she knew she wanted dance. That led her to study classical, contemporary and Spanish dance.

Tina founded Ballet Hispanico in 1970 after she saw a need for a different type of inclusivity. “People didn’t know what Hispanic were,” she explains. “We were all around New York City, but people thought we were different, people wanting the dance. We weren’t paid any attention.” So, she began a dance school with the intention of giving Hispanics an outlet for expression. “I just wanted Hispanics to have a voice to dance and for people to get to know us as people.” Her approach not only resulted in connections to the diversity of color, music and culture but it brought these communities and people together.

It is no surprise that from this seed, a small school grew to become a nationally and internationally recognized company, traveling to continents around the world, interacting with the communities and being an inspiration for many to accomplish their own dreams. Ballet Hispanico is the prime example that no feat is too large, with one seed – whatever it is an idea or desire to bring change – such can be accomplished with the right amount of effort.

Currently under the direction of Eduardo Vilaro, Ballet Hispanico continues to empower and bring new perspective to the Hispanic community while connecting individuals in the Latino spirit that lives in every person, no matter the race or ethnicity.

source: <https://www.google.com/search?q=Ballet+Hispanico>



THE NEW AMERICAN REALITY

LA NUOVA REALITÀ AMERICANA

A CONVERSATION WITH EDUARDO VILARO

By Zary Gwyn

In the midst of the city buildings, the hustle and bustle of New York City, there is one place where you can see, hear and feel the culture. Ballet Hispanico, the first dance company in the United States, strives to celebrate, explore and share Hispanic culture through the expression of dance.

“Ballet Hispanico is a vehicle of art and culture. It is a catalyst for change and an important force for diversity and inclusion.” – Eduardo Vilaro, Latino Connection Magazine (LCM) had the honor of connecting with the origins of that heart and intensive Eduardo Vilaro, Artistic Director & CEO of Ballet Hispanico.

Eduardo Vilaro first joined Ballet Hispanico as a dancer in 1985. In 2019, he returned to join as Ballet Hispanico’s second artistic director. In both instances, he shares that he was drawn to the mission of the organization which honors his own personal values of stewardship and mentorship. “He was only motivated to obtain his through and trust with each one of our Latino Connection magazine readers.”

Eduardo Vilaro (EV): “As an immigrant, Ballet Hispanico connected me to my culture and heritage. As we know, many immigrants need an anchor to their homeland, which they navigate a more adaptive realm. Ballet Hispanico is that anchor for those that want to honor the past while celebrating their distinctive present.”

LCM: In the current Director, what is your vision for Ballet Hispanico and how has it affected inclusivity?

EV: My vision as the Artistic Director & CEO of Ballet Hispanico is to immerse our communities with art that promotes cultural dialogue, breaks through stereotypes, and allows the world to see the beauty in the fabric of Latino culture. Today, we understand that this organization did much more than create jobs—it created an ecosystem that contributes to an economy. It demonstrates the strength of a mission and how it can impact society.

LCM: How does Ballet Hispanico set itself apart from other dance companies?

EV: There is no question, dance, like all arts, is a creative expression full of passion, heart, and risk. Above all, risk is the main ingredient for innovation. At Ballet Hispanico, we take artistic risks by allowing the presence of choreographers and artists to infuse the culture. We allow the artist not to be bound to follow representations, but do ask them to reflect on the culture. What the artists are thinking and experiencing as Latinos is where

LCM: Share with our readers how Ballet Hispanico is helping to impact the local community.

EV: One local level, Ballet Hispanico’s mission for access reaches into the community and provides young people with the ability to find themselves in dance through scholarship,

LCM: How do you honor and acknowledge tradition while breaking the mold to develop innovative performance?

EV: We have seen a long way as Hispanics since 1970 when Tina founded the company. There is more awareness of the Hispanic diaspora through media, food, family, and the artistic language. Yet, there is still work to do in building the knowledge and the way the world sees the culture. The interaction of other diasporas with the Hispanic diaspora is one area that still needs a focus and light thrown on it. We forget that the world has been being and changing for some and that we have trends deeper than we have ever imagined to reach other. I think this is the most spot for Ballet Hispanico. Sharing who we are as human beings on the level of the culture is such a fascinating platform. Ballet Hispanico’s art and education process allows us to challenge and illuminate and then we discuss the points of connection, break culture and the world.

LCM: How do you honor and acknowledge tradition while breaking the mold to develop innovative performance?

EV: We have seen a long way as Hispanics since 1970 when Tina founded the company. There is more awareness of the Hispanic diaspora through media, food, family, and the artistic language. Yet, there is still work to do in building the knowledge and the way the world sees the culture. The interaction of other diasporas with the Hispanic diaspora is one area that still needs a focus and light thrown on it. We forget that the world has been being and changing for some and that we have trends deeper than we have ever imagined to reach other. I think this is the most spot for Ballet Hispanico. Sharing who we are as human beings on the level of the culture is such a fascinating platform. Ballet Hispanico’s art and education process allows us to challenge and illuminate and then we discuss the points of connection, break culture and the world.

LCM: How do you honor and acknowledge tradition while breaking the mold to develop innovative performance?

EV: We have seen a long way as Hispanics since 1970 when Tina founded the company. There is more awareness of the Hispanic diaspora through media, food, family, and the artistic language. Yet, there is still work to do in building the knowledge and the way the world sees the culture. The interaction of other diasporas with the Hispanic diaspora is one area that still needs a focus and light thrown on it. We forget that the world has been being and changing for some and that we have trends deeper than we have ever imagined to reach other. I think this is the most spot for Ballet Hispanico. Sharing who we are as human beings on the level of the culture is such a fascinating platform. Ballet Hispanico’s art and education process allows us to challenge and illuminate and then we discuss the points of connection, break culture and the world.

LA NUOVA REALITÀ AMERICANA

LA NUOVA REALITÀ AMERICANA

A CONVERSATION WITH THE DANCERS OF BALLET HISPANIC

By Zully Garcia
Interview and interview photos by Claudia Magaña

Dancers are the heart of the dance company. As such, we had the privilege of sitting down and conversing with two of the dancers of Ballet Hispanico— Iida Villa from Spain and Xaid Contreras from Mexico, who shared a little bit of their hearts with us.



LCM: What does dance mean to you?

Iida: Dance is my life, the way I express myself better, dance like me with my every day, it is something that has to be perfect, so it pushes you every day.

Radi: Dance signifies the way I can achieve my goals in life as a dancer being. We are in a moment where we aren't sensitive, and I need to make a change in the world, even when it sounds difficult. I think through dance that I can do that. You never know who is going to be watching you and the impact you are going to make in their lives. We can help make people more sensitive.

LCM: What does Ballet Hispanico mean to you?

Iida: It's a platform to explore my roots as a Hispanic. I felt it when I was in Spain, it's not that I didn't realize I was Hispanic, but it was not as aware of the significance. This company gives me the opportunity to explore what it means to be Latino or Hispanic. All these concerns share so many things and we don't even realize it.

Radi: It means a place where I can portray myself as Latino through dance.

LCM: Why did you decide to join to Ballet Hispanico?

Iida: Normally companies usually have just one choreographer. Even when they create

different choreographies, the pieces and flows are the same. However, Ballet Hispanico has a repertory company. We perform pieces from different choreographers, each choreography is a different world, has different influences, different languages and movements. That is why watching for us if you are always doing the same, it loses a day, it can get boring very easily. Now you have to watch several times a day, so that it is very refreshing.

Radi: I discovered that this organization not only has a repertory with different styles of dance but it also values the heritage of Latin Culture.

LCM: What moment working for Ballet Hispanico made an impact in your life?

Iida: When we go on tour, we not just perform, we also give workshops, especially when there are minorities. Most of these don't think to dance as a job. They think the only way to become a dancer is through it, and they don't know that there are more options. They are surprised that you can tell stories with dance, how you can communicate not just with your language but with your body.

Radi: After an outreach in Minneapolis, we interacted with the kids, and when I said my name and I'm from Mexico, kids just cheered. It was very moving how these Mexican kids can relate to me not as a dancer but as somebody passionate for life. No matter what they decide to do in life, be passionate about it.

At the end of the interview, we had the honor of being present in one of the rehearsals. It's incredible how they present in the performance, the music, colors and passion. It really inspires you and teaches you spirit to feel your Latino roots. If you have the opportunity to attend to one of their performances, get

LCM: What challenges have you had to face?

Iida: It is a big responsibility to represent the Latino Community because it is filling into clubs and we want to avoid that. It's how we embrace who you are without making it a stereotype. For example, in these moments we have to be very careful about what we say to the kids, how you represent the community and that doesn't fall into an offensive statement. That is the challenge. Now to be yourself without being yourself, without breaking the plot.

Radi: I think I have been very fortunate. I have been surrounded by amazing people. When I arrived here, I noticed that as an immigrant you have to carry your flag all the time. I have mixed feelings because I'm super proud to be Mexican but at the same time whenever you go people put a label on you. That is not just for Hispanic but for all minorities. It is not a challenge, but it is more aware of me being Mexican.

LCM: Describe Ballet Hispanico in one word.

Iida: Diversity.
Radi: Invaluable. Brings out the best of Latin and Hispanic Culture. This organization pours out the best of our culture. In the news you always see just bad things, but we need to let people know we have more than that to offer to the world. We have a lot of "salto" (flavor), we are very "latinos" (flexible).

Tratamiento de la adicción a opiodes Para usted. Para su familia.

El tratamiento continuo de los opiodes es un problema grave para los residentes de Pensilvania. No se permite el acceso a la salud, sino al bienestar de su familia y de su comunidad. El tratamiento se centra en cada individuo en ocasiones, puede sentir que no hay ninguna salida.

Pennsylvania Psychiatric Institute ofrece esperanza.

El Programa Asesoría de Recursos del PAIC del Pennsylvania Psychiatric Institute ofrece opciones, enfoques de tratamiento con medicamentos, para personas que enfrentan a un trastorno por consumo de opiodes. El equipo PAIC está formado por médicos y profesionales de salud con experiencia en el tratamiento de la adicción a opiodes y en la atención a la supervivencia, medicina y nutrición de la adicción psicológica. Se ofrece tratamiento, coordinación académica y trabajo con medicamentos.

El Instituto Psiquiátrico de Pensilvania se centra en las personas, con un enfoque colaborativo y con la aplicación de conceptos "no wrong doing" al tratar a cada individuo. Trabajamos con el paciente y su familia a sus necesidades a lograr una mejor calidad de vida.



Un Colaborador del Penn State Health | PHSU, Pinnacle
pinnacle.org | 717-762-8844



¿Problemas con el juego? ¿Alguien a quién usted conoce...?

Se cree que los problemas con el juego de azar que controla, está involucrado en problemas personales, de juego, problemas de presión económica, o problemas en relaciones en un momento que viene por el juego.

- El asesoramiento sobre las formas de jugar o vivir a la distancia controla el juego.
- Si no puede jugar o no puede jugar en persona.
- Ayuda para encontrar un juego de azar.
- "Therapist" en persona o en línea.
- La familia o la familia o otros sobre el juego de azar.
- Para no sentir que el juego de azar es un problema, en momentos en los que usted está de las personas de azar.
- Dependiendo de otros pero que alguien no tiene que sentir una situación financiera o económica en un momento que viene por el juego de azar.

Si usted o alguien de sus familiares le sienten como alguien que está controlado, eso puede ser un problema con el juego. La ayuda es con frecuencia gratuita, llame al 1-800-444-3333. Puede haber un programa de asistencia para el juego de azar. Consejo de Asesoría Psiquiátrica, que es un programa que se ofrece en un momento de la vida y que ayuda a que se pueda controlar el juego de azar. El programa de asesoramiento en línea está disponible en línea.

